

## ASSEMBLEA FAPA FEDERACION ASOCIACIONES PIEMONTEAS ARGENTINAS E VIAGGIO IN PIEMONTE E ITALIA

Sabato 30 aprile nella città di ARROYITO (prov. Cordoba) la FAPA terrà la sua assemblea annuale, un incontro con le Associazioni aggregate, ancora in forma ridotta in conseguenza della pandemia.

Ma il grande impegno nel coltivare con amore la pianta dell'associazionismo piemontese e trasmetterlo ai giovani, fa già pensare all'incontro che nel 2023 celebrerà il 50° anniversario della FAPA, desiderando che possa essere un grande incontro dal vivo tra amici argentini e piemontesi.

Al Consiglio Direttivo della FAPA e a tutti i partecipanti all'Assemblea 2022 l'augurio e la vicinanza dell'Associazione Piemontesi nel mondo.

Intanto è già stato diffuso tra gli associati il programma del viaggio verso il Piemonte e l'Italia organizzato dal 2 al 20 settembre prossimo.

L. Genero



FEDERACION  
ASOCIACIONES  
PIEMONTEAS  
ARGENTINAS

## VIAGGIO DI RICERCA IN ARGENTINA

Eugenio GORIA, giovane ricercatore in Linguistica dell'Università di Torino, da diversi anni sta lavorando alla documentazione del piemontese parlato in Argentina.

Nel mese di aprile realizzerà un nuovo progetto di studio, raccogliendo ulteriore documentazione audio e video a Buenos Aires e nelle province di Cordoba e Santa Fe, con il supporto della FAPA. Il progetto spazierà tra interviste, storie familiari, testimonianze, racconti, momenti di ritrovo, momenti di insegnamento del piemontese, eventi culturali di vario genere; una bella e interessante panoramica che, una volta rielaborata, potrà diventare patrimonio comune.

L. Genero

## EDDA BASSO OMAGGIO A UNA SINDACA DI PAESE

E' il titolo del libro presentato sabato 2 aprile a PISCINA (prov. Torino), paese gemellato dal 2006 con SUARDI (prov. Santa Fe-ARGENTINA). Un libro per ricordare una donna e una amministratrice pubblica dal grande impegno civile e sociale, scomparsa prematuramente nel 2019, che desiderò fortemente, realizzò e fece vivere, con numerose iniziative e incontri, il gemellaggio con Suardi.

Per questo il libro, dell'artista pinerolese Ciro Cirri, è scritto in italiano e spagnolo.

Edda BASSO è stata una grande amica anche della nostra Associazione, e il Presidente Michele Colombino l'ha ricordata con un affettuoso intervento nella cerimonia del 2 aprile.

L. Genero



## INVOCAZIONE PER LA PACE

«Si depongano le armi!

**Si inizi una tregua pasquale: ma non per ricaricare le armi e riprendere a combattere, no! Una tregua per arrivare alla pace attraverso un vero negoziato, disposti anche a qualche sacrificio per il bene della gente. Infatti, che vittoria sarà quella che planterà una bandiera su un cumulo di macerie?»**



Papa Francesco  
Roma, Domenica della Palme

## 2022 - 30 ANNI DI GEMELLAGGIO GIAVENO (TORINO) E BRINKMANN (CORDOBA) E 30 ANNI DI FAMILIA PIEMONTESE

Nelle scorse settimane si è tenuto on line un incontro fra la Municipalità di Brinkmann e quella di Giaveno: una opportunità per vedersi e scambiarsi saluti, per raccontare esperienze dell'emergenza sanitaria dovuta alla pandemia e dell'attuale situazione nelle due comunità, per condividere i ricordi dell'ultima visita in Piemonte, in Val Sangone, nel 2014. E anche per confrontarsi sulle attività e possibili iniziative per l'importante tappa dei 30 anni di gemellaggio.

Sono intervenuti i Sindaci di Brinkmann Gustavo Alejandro Tevez e di Giaveno Carlo Giaccone insieme all'Assessore Marilena Barone, i referenti dell'Asociación Familia Piemontesa de Brinkmann, con Domingo Abbà, Roberto Ruffino, Viviana Manassero e il professor Ronald Comba come traduttore. Uno scambio molto bello con bandiere italiana ed argentina fra le mani e molti abbracci lanciati e accolti virtualmente e molto sentiti.

Nel 2022 anche la Familia Piemontesa di Brinkmann compie 30 anni, *“una realtà molto importante per conservare la tradizione in una società labile come quella in cui viviamo - ha detto l'Intendente Tevez -. Ci sono diverse associazioni di italiani, oltre quella dei piemontesi, nel nostro comune che fanno attività e si impegnano per mantenere le tradizioni, per noi sono presidi culturali fondamentali”*.

Alcuni contatti con la Familia Piemontesa si erano già tenuti nei mesi scorsi a cura dell'Ufficio Comunicazione del Comune di Giaveno nell'ambito di un programma in rete con altri comuni piemontesi come Airasca, Piscina, San Pietro Val Lemina, Barge, volto a rinnovare i legami e il valore dei gemellaggi.

Alessandra Maritano

## Ai PIEMONTESE NEL MONDO l'augurio di



## PIEMONTESE DI AIX EN PROVENCE

Sperando che la pandemia consenta un po' di tregua, l'Associazione Piemontesi di Aix en Provence ha lanciato alcune interessanti proposte per la primavera, tra cui una giornata di memoria storica a Aigues-Mortes (8/06), una conferenza legata alla Festa dell'Europa (12/05), una conferenza presso il Consolato Generale d'Italia a Marsiglia sul pittore Hans Clemer (30/05) e l'Assemblea Generale domenica 22/05 seguita dal pranzo annuale.

Hans CLEMER, importante pittore del Rinascimento vissuto tra il 1480 e il 1512, fu un artista viaggiatore e sotto la protezione dei Marchesi di Saluzzo realizzò dei capolavori tra la Provenza e il Piemonte. A lui l'Associazione Piemontesi di Aix en Provence, nel 2021, ha dedicato un libro.

## PIEMONTESE NEL MONDO DEL NORTH CALIFORNIA - BOGIANEN IN ACTION

Anche i Piemontesi del Nord California, scrive il Presidente Joseph TONDA, hanno dovuto rinviare delle manifestazioni a tempi migliori, mentre continuano le classi del Cit Sircol, un gruppo di studio on line, con storie in piemontese.

## CONCERTO ARGENTINO IN PIEMONTE

Nel mese di dicembre scorso si è tenuto a MASIO (prov. Alessandria) nella Chiesa di Santa Maria e Dalmazzo un concerto pianistico del cav. avv. Miguel Angel MILANO, direttore della banda della città di Rosario (prov. Santa Fe-Argentina).

A Masio, piccolo paese di origine del nonno paterno, Miguel Angel ha proposto una apprezzata varietà di musica folkloristica argentina, visitando il paese e il territorio del Monferrato, culla delle sue radici.

## AUGURI AI GIAVENESI NEL MONDO

Graziella POGIOLOTTI, a l'Avana (Cuba), ha compiuto 90 anni lo scorso 24 gennaio. La nipote di Dino Pogolotti, che fu artefice nella capitale cubana ad inizio Novecento del primo quartiere di edilizia popolare del sud America, di recente Cittadina Onoraria di Giaveno, è stata raggiunta da una raccolta di messaggi video e audio con gli auguri della comunità giavenese, dei rappresentanti delle istituzioni e dei parenti.

Constant PORTIGLIATTI GANAS, altro importante personaggio nella storia dell'emigrazione giavenese, ha raggiunto la bella età di 99 anni a febbraio. Nel 1985 insieme a Joseph Già Checa ha fondato l'Associazione “Amicale des Originaires de la Région de Giaveno” (A.O.R.G.), per mantenere la storia e le tradizioni delle famiglie emigrate da Giaveno, Coazze, Valgioie in Francia, in particolare nella Regione de Ile-de-France presso Parigi. Constant è stato l'anima dell'Associazione, l'uomo dei ricordi e dei legami al di là e al di qua delle Alpi, e per tanti anni anche della “Giornà dou Pai”. La sua ultima visita ufficiale a Giaveno e al Museo di Frossasco è del luglio 2018 in occasione del 25° Anniversario del Gemellaggio fra Giaveno e Chevreuse.

A. Maritano

## 34° CONCORSO DI CULTURA PIEMONTESE

La Famija Vinovèisa (Vino, prov. Torino) propone il 34° Concorso di Cultura Piemontese, con scadenza il 30/06/2022.

Per informazioni: [sibona@famijavinoveisa.it](mailto:sibona@famijavinoveisa.it)  
facebook: [famija Vinoveisa](https://www.facebook.com/famija.vinoveisa)